



# Manuel des utilisateurs extraNat Natation course Compétitions en ligne

À l'attention des organisateurs et gestionnaires de compétitions

**LISTE DES COMPÉTITIONS** Fédération Française Natation

Menu principal

Compétitions à venir | Chercher une Compétition | Ajouter une compétition

Liste des compétitions (18 trouvées) Alerte(s) :

TOUT | Mai | Juin | Ju. |

**Mai 2014**

	<b>Vendredi 09/05/2014 - Samedi 10/05/2014</b> Saison : 2014 - Débarant : FF Natation - Sélections : Régionales	<b>DUNKERQUE</b> Piscine : Paul Asseman	<b>50m</b>	
<b>20460</b>	<b>Coupe des Régions - Minimes et Cadets</b> Titre : Coupe des Régions - Minimes et Cadets		23	
	Engagements* (compétition par équipe) : <b>du Lundi 28/04/2014 au Lundi 05/05/2014</b>	Gestionnaire** : <b>FF Natation</b>		
	-----			
	<b>Samedi 10/05/2014 - Dimanche 11/05/2014</b> Saison : 2014 - Débarant : FF Natation	<b>TARBES</b> Piscine : Paul Boyrie	<b>50m</b>	
<b>20196</b>	<b>24es Nautiques de Tarbes</b> Type : Compétitions Nationales diverses		8	
	Engagements* : <b>du Mardi 29/04/2014 au Mardi 06/05/2014</b>	Gestionnaire** : <b>TARBES NAUTIC CLUB</b>		

## Gestion du document

N° de version du document	Date	N° de version de l'application	Remarques
Version 1.2	18/02/2015	Version 2	Document de base

## Contenu

Déclaration et création d'une compétition en ligne sur le serveur .....	3
Déclaration de la compétition.....	3
Création de la compétition.....	5
Intérêts d'une compétition déclarée en ligne sur le serveur.....	9
Pour le déclarant et le gestionnaire : .....	9
Pour les clubs.....	10
Annexe déclaration d'une compétition .....	12

## Déclaration et création d'une compétition en ligne sur le serveur

Toute compétition respectant les règlements FINA et FFN peut être déclarée sur le serveur <https://www.extranat.fr>

Seule l'Institution peut déclarer une compétition sur le serveur, à savoir :

- La Fédération Française de Natation : les compétitions fédérales nationales et interrégionales, les Meetings Internationaux et Nationaux labellisés par la FFN
- Les Comités régionaux : les compétitions institutionnelles régionales et les Meetings labellisés régionaux
- Les Comités départementaux : les compétitions institutionnelles départementales et les Meetings labellisés départementaux

### Déclaration de la compétition

C'est l'Institution qui va déclarer la compétition sur le serveur.

Cette déclaration se fait en 3 étapes :

- Définition générale de la compétition : cette étape comprend des informations générales sur la compétition : discipline, type, nom, lieu, taille du bassin, dates (déroulement, période d'engagements...)



**ATTENTION** : la discipline choisie va induire directement l'intégration des résultats sur le serveur et le traitement des données. Si vous déclarez une compétition Maîtres, celle-ci sera intégrée comme telle et sera donc prise en compte dans la mise à jour des rankings nationaux Maîtres.

De même, le type de compétition revêt une importance lors de l'intégration des résultats et du traitement des données. Un « championnat régional en bassin de 25m » ne sera pas traité comme une « compétition régionale diverse », puisque celui-ci permet de se qualifier pour les Championnats interrégionaux en bassin de 25m et pas la compétition régionale diverse.

- Informations administratives : il s'agit là de définir le gestionnaire de la compétition (structure qui va gérer la compétition sur place), préciser si les droits d'engagements doivent lui être envoyés (si oui, les bordereaux financiers seront à l'en-tête du gestionnaire, si non, ils seront à l'en-tête du déclarant), définir le montant des droits d'engagements (qui serviront dans l'établissement des bordereaux financiers) et préciser si la compétition disposera d'un Live ou non

DÉFINITION D'UNE COMPÉTITION
Menu principal

**Tutoriel compétition en ligne à AMIENS**

Type : Meeting Régional labellisé (FFN) - PICARDIE [112]  
 Le : **Dimanche 25/05/2014** - Bassin de : **25 m** - Identifiant de la compétition : **23526**  
 Période des engagements : du : **Vendredi 16/05/2014** au : **Vendredi 23/05/2014**

⚠ Attention, la structure de cette compétition n'est pas encore finalisée !  
Celle-ci n'est donc pas accessible actuellement sur [extranat.fr](http://extranat.fr) pour effectuer des engagements.

Traitements disponibles sur l'onglet "récapitulatif"

**Déclaration d'une compétition** (\* : Champ obligatoire)

1 : Définition de la compétition
2 : Informations Administratives
3 : Informations Techniques

**2. Informations administratives**

**Gestionnaire de la compétition**

Cette compétition est actuellement gérée par :

Changer pour (Saisissez 3 lettres ou chiffres min.) :  
 ?

Est-ce que les règlements financiers sont à adresser au gestionnaire :  oui  non

**Droits d'engagement**

Droits d'engagements pour chaque épreuve individuelle :  € ?

Droits d'engagements pour chaque relais :  € ?

ou

Droits forfaitaires pour chaque participant quelque soit le nombre d'épreuves :  € ?

**www.liveffn.com**

Souhaitez-vous la présence de cette compétition sur le liveffn.com ?  oui  non ?

- Informations techniques : il s'agit là de préciser le contrôle qui doit être appliqué au niveau des engagements : nombre maximum, par réunion, par journée ou sur l'ensemble de la compétition, présence de relais ou non, mode d'engagements, règles de participation aux finales, période de recherche des performances et dans quel bassin...

**DÉFINITION D'UNE COMPÉTITION** Menu principal

---

**Tutoriel compétition en ligne à AMIENS**  
 Type : Meeting Régional labellisé (FFN) - PICARDIE [112]  
 Le : **Dimanche 25/05/2014** - Bassin de : **25 m** - Identifiant de la compétition : **23526**  
 Période des engagements : **du : Vendredi 16/05/2014 au : Vendredi 23/05/2014**

---

**⚠ Attention, la structure de cette compétition n'est pas encore finalisée !**  
**Celle-ci n'est donc pas accessible actuellement sur extraNat.fr pour effectuer des engagements.**

Traitements disponibles sur l'onglet "récapitulatif"

---

**Déclaration d'une compétition** (\* : Champ obligatoire)

1 : Définition de la compétition    2 : Informations Administratives    **3 : Informations Techniques**

---

**3. Informations techniques**

Les nombres renseignés ci-dessous doivent s'appliquer : \* sur l'ensemble de la compétition ?

Nombre d'engagements individuels maximum par participant \* :  (-1 = non initialisé ; 0 = pas de contrôle)

Cette compétition comporte t-elle des relais ?  non défini  oui  non

Nombre d'engagements relais maximum par style, par sexe et par structure \* :  (-1 = non initialisé ; 0 = pas de contrôle)

Mode d'engagement : \*


Règle de participation des non-sélectionnables pour les 1/n finales ou finales \* :  ?

**Règles des engagements**

Période de recherche des performances sur : \*

Engagements avec des performances réalisées :  ?

A l'issue de ces 3 étapes, la compétition est déclarée sur le serveur. A partir de là, il s'agit de créer la compétition dans son ensemble (catégories, programme...)

 Une fois la compétition déclarée par l'Institution, celle-ci peut finir de créer la compétition. Cependant, la structure organisatrice qui aura été définie comme gestionnaire pourra « prendre la main » et créer elle-même la compétition.

Dans le cas d'un Meeting club par exemple, il suffira que le club complète un document (en annexe de ce Tutoriel) pour que l'Institution déclare la compétition et que le club organisateur, désigné comme gestionnaire, fasse le reste.

## Création de la compétition

La création consistera à :

- Définir les catégories : vous allez créer vous-mêmes vos catégories. Vous devrez donc être vigilants notamment dans la définition des bornes d'âges. D'autre part, la superposition des catégories est possible et vous devez donc connaître le fonctionnement en cas de finales (ex : si vous créez une finale "minimes-cadets" et une finale "toutes catégories", si un nageur "minimes-cadets" réalise un temps lui permettant de rentrer dans la finale "toutes catégories", il y rentrera automatiquement et ne restera pas dans la finale "minimes-cadets"). Le serveur créera automatiquement la catégorie

"toutes catégories" en reprenant les bornes d'âges inférieures et supérieures.

La définition des catégories a un impact direct et très important sur le déroulement de la compétition :

- o Les catégories impactent sur le programme défini. Exemple : pour une finale réservée aux Minimes, il faut évidemment que la catégorie Minimes soit déclarée
- o Les catégories impactent sur les podiums. Sur extraNat-pocket, dans les résultats, une fonction vous permet d'afficher les podiums sur chaque course, au regard des catégories définies dans la compétition ou des catégories "standard FFN". De même, lorsque vous éditez les résultats des courses, vous pourrez choisir de le faire par catégories au regard des catégories déclarées
- o Les catégories impactent sur la définition des temps limites. Cependant, pour les temps limites, il sera possible de définir des temps en fonction de catégories différentes de celles déclarées sur la compétition

Précision concernant les catégories :

- o Natation course : on s'entend en année sportive, pour la saison 2014-2015 il faut considérer que nous sommes en 2015 : un nageur né en 1997 a 18 ans
- o Natation Maîtres : on s'entend en année civile, jusqu'au 31/12/2014 un nageur né en 1985 a 29 ans, à partir du 1/01/2015 il a 30 ans

- Définir le programme complet de la compétition : par réunion, en précisant les séries, finales, si elles sont nagées par catégories ou toutes catégories...

**GESTION DES RÉUNIONS** Menu principal

**Tutoriel compétition en ligne à AMIENS**  
 Type : Meeting Régional labellisé (FFN) - PICARDIE [112]  
 Le : **Dimanche 15/03/2015** - Bassin de : **25 m** - Identifiant de la compétition : **29112**  
 Période des engagements : du : **Mercredi 04/03/2015** au : **Mercredi 11/03/2015**

**⚠ Attention, la structure de cette compétition n'est pas encore finalisée !  
 Celle-ci n'est donc pas accessible actuellement sur extraNat.fr pour effectuer des engagements.**

Traitements disponibles sur l'onglet "récapitulatif"

**Le programme de la réunion a bien été enregistré**

**Liste des réunions de la compétition** ?

N° Réunion	Date	OP*	DE*	Actions
1	Dim 15/03/2015	08 H 00	09 H 00	
2	Dim 15/03/2015	14 H 00	15 H 00	

**Programme de la compétition**

**Dimanche 15 mars 2015**

**Réunion N° 1 : Dimanche 15/03/2015**

Ouverture des portes : 08h00  
Début des épreuves : 09h00

- 1 - 50 Nage Libre D. Séries
- 2 - 50 Nage Libre M. Séries
- 3 - 4x50 Nage Libre D. Séries
- 4 - 4x50 Nage Libre M. Séries

**Réunion N° 2 : Dimanche 15/03/2015**

Ouverture des portes : 14h00  
Début des épreuves : 15h00

- 5 - 50 Nage Libre D. Finale A Minimes
- 6 - 50 Nage Libre D. Finale A Cadets
- 7 - 50 Nage Libre D. Finale A
- 8 - 50 Nage Libre M. Finale A Minimes
- 9 - 50 Nage Libre M. Finale A Cadets
- 10 - 50 Nage Libre M. Finale A

- Définir les temps limites : Est-ce que les performances recherchées devront avoir été réalisées et être impérativement inférieures ou égales (< ou =) aux temps limites ?
  - Si vous choisissez OUI, pour chaque épreuve où le nageur veut s'engager, il devra disposer dans la base d'une performance répondant aux grilles de temps. Si le nageur ne dispose pas de temps répondant aux grilles sur une épreuve, il ne pourra pas s'engager sur cette épreuve.
  - Si vous choisissez NON, il faut que le nageur dispose d'au moins N performances (N > ou = à 1) dans la base répondant aux grilles de temps pour pouvoir s'engager
  - Si vous fixez à N=2, il faut que le nageur dispose de deux temps sur le serveur répondant aux grilles de temps pour pouvoir s'engager sur toutes les courses qu'il souhaite. Sur les courses où le nageur dispose des temps répondant aux grilles, il sera engagé avec ces temps
    - Pour les autres courses, si le nageur ne possède pas de performance en mémoire sur le serveur fédéral, ce dernier sera automatiquement engagé à 59:59.99 avec un statut d'engagement porté à "Absence de performance"
    - Si le nageur possède une performance supérieure (>) aux temps limites exigés, ce dernier sera alors automatiquement engagé avec le temps limite de ladite épreuve avec le statut d'engagement porté à "Temps limite"

**Tutoriel compétition en ligne à AMIENS**

Type : Meeting Régional labellisé (FFN) - PICARDIE [112]  
 Le : **Dimanche 25/05/2014** - Bassin de : **25 m** - Identifiant de la compétition : **23526**  
 Période des engagements : **du : Vendredi 16/05/2014 au : Vendredi 23/05/2014**

**⚠ Attention, la structure de cette compétition n'est pas encore finalisée !  
 Celle-ci n'est donc pas accessible actuellement sur extraNat.fr pour effectuer des engagements.**

Traitements  
disponibles sur l'onglet  
"récapitulatif"

- [Compétition](#)
[Catégories](#)
[Programme](#)
[Temps limites](#)
[Récapitulatif](#)
[Liste des compétitions](#)

**Rappel des règles des engagements**

Période de recherche des performances sur : **les 2 saisons précédentes + la saison en cours**

Engagements avec des performances réalisées : **tous bassins**

**Gestion des temps limites**

**INFORMATION** : Lorsque vous intégrez des temps limites sur votre compétition, il faut bien avoir à l'esprit le contrôle qui sera exercé lors des propositions des engagements. Votre compétition se déroule en bassin de 25m et vous avez choisi d'accepter les engagements « tous bassins » les performances de 25m ET de 50m devront être inférieures ou égales aux temps limites que vous avez fixé. **IMPORTANT** : le temps de 50m n'est pas converti en temps de 25m.

**Paramètres généraux**

Cette compétition comporte-t-elle des temps limites ?  non défini  oui  non

Est-ce que les performances recherchées devront avoir été réalisées et être impérativement inférieures ou égales (<=) aux temps limites ?  non défini  oui  non

Avoir réalisé au moins **2** performance(s) de la grille pour pouvoir s'engager

- Fonctionnement des engagements :**
- Le nageur doit avoir réalisé N performance(s) de la grille, N étant supérieur ou égal à 1 (>= 1).
  - Le nageur ne possède pas de performance en mémoire sur le serveur fédéral, ce dernier sera automatiquement engagé à 59:59.99 avec un statut d'engagement porté à "Absence de performance".
  - Le nageur possède une performance supérieure (>) au temps limites exigé, ce dernier sera alors automatiquement engagé avec le temps limites de ladite épreuve avec le statut d'engagement porté à "Temps limite".

**Liste des catégories d'âges spécifiques aux temps limites**

Vous pouvez rédéfinir éventuellement des catégories d'âges spécifiques pour les grilles des temps limites.

Catégories : Dames	Catégories : Messieurs
14-17 ans (1997 - 2000)	14-17 ans (1997 - 2000)
18 ans et plus (1996 et avant)	18 ans et plus (1996 et avant)

**Réinitialiser les catégories**

**Définition des temps limites**

Le nageur devra avoir réalisé au moins 2 performance(s) de la grille de sa catégorie pour pouvoir s'engager.

Grille DAMES 14-17 ans - Née en 1997 - 2000 --- = épreuve sans temps limite (pas de contrôle)		Grille MESSIEURS 14-17 ans - Né en 1997 - 2000 --- = épreuve sans temps limite (pas de contrôle)	
50 Nage Libre Dames	32.00	50 Nage Libre Messieurs	30.00
4x50 Nage Libre Dames	2:08.00	4x50 Nage Libre Messieurs	2:00.00
Grille DAMES 18 ans et plus - Née en 1996 et avant --- = épreuve sans temps limite (pas de contrôle)		Grille MESSIEURS 18 ans et plus - Né en 1996 et avant --- = épreuve sans temps limite (pas de contrôle)	
50 Nage Libre Dames	30.00	50 Nage Libre Messieurs	28.00
4x50 Nage Libre Dames	2:00.00	4x50 Nage Libre Messieurs	1:52.00

**Vider les grilles** **Modifier les grilles**

**Supprimer les temps limites** **Liste des compétitions** **Haut de page**





**ATTENTION :** les différentes opérations de création de la compétition se font dans l'ordre ; une fois que vous aurez commencé à définir votre programme, vous ne pourrez plus modifier vos catégories !

Si toutefois vous voulez modifier vos catégories, vous serez obligés de supprimer votre compétition et la créer intégralement de nouveau !!!

## Intérêts d'une compétition déclarée en ligne sur le serveur

Chaque compétition déclarée en ligne sur le serveur dispose de certains avantages.

### Pour le déclarant et le gestionnaire :

Les avantages et possibilités :

- consulter l'état des engagements (par structure ou par épreuve)
- créer une mailing liste des structures engagées (globale, ayant ou non validé leurs engagements)
- consulter le suivi des bordereaux financiers de l'ensemble des structures engagées et les imprimer
- les clubs s'engagent directement en ligne, pas besoin de gérer des engagements par mail
- une fois la clôture des engagements et après avoir récupéré la compétition, vous pouvez gérer votre compétition sans connexion internet
- toute compétition déclarée sur le serveur avec engagements en ligne peut disposer d'un Live (à préciser lors de la déclaration en ligne). Bien évidemment, il faudra dans ce cas que le gestionnaire dispose d'une connexion internet pendant la compétition
- une fois la clôture des engagements et après avoir récupéré la compétition, le gestionnaire garde la possibilité de rajouter des engagements manuellement sur extraNat-pocket



**ATTENTION :** avant de récupérer votre compétition, il est conseillé de vérifier que vous disposez bien de la dernière version d'extraNat-pocket et de faire les synchronisations obligatoires : tables de références, liste des structures, liste des licenciés.

NB : si vous rencontrez des difficultés à récupérer la compétition (message vous informant qu'il y a des nageurs non-licenciés) ou si vous souhaitez engager manuellement un nageur et que vous ne le trouvez pas dans le Pocket, pensez à « réinitialiser les synchronisations »

- une fois la compétition terminée, dans la partie post-compétition, un bouton vous permet de remonter les résultats directement vers le serveur (il faut bien sûr, à ce moment-là, disposer d'une connexion

internet). Les résultats seront ainsi rapidement intégrés sur le serveur

- si la compétition est préparée sur un ordinateur et gérée sur un autre ordinateur, la personne ayant préparé la compétition effectuera une sauvegarde complète de Pocket. Il suffira alors au gestionnaire de restaurer la sauvegarde sur l'ordinateur permettant de gérer la compétition.



**ATTENTION** : il faut bien effectuer une sauvegarde complète du Pocket et la transmettre au gestionnaire. Si vous effectuez une exportation FFNex des engagements, vous basculez vers une compétition en gestion locale !!!

## Pour les clubs

Les avantages et possibilités :

- tous les clubs peuvent consulter, à tout moment, l'ensemble des informations de la compétition (descriptif, catégories, programme, temps limites...)
- les clubs peuvent accéder à toutes les compétitions déclarées sur le serveur, quels que soient le lieu, la date, le niveau...un module de recherche des compétitions sur extraNat permet de choisir son filtre de recherche : saison, niveau, gestionnaire, période des engagements, statut, date, lieu, numéro de la compétition...

**LISTE DES COMPÉTITIONS** Menu principal

Compétitions à venir | Chercher une Compétition | Ajouter une compétition

**Filtre d'affichage des compétitions**

Saison	2013 / 2014	Date limite dépassée	Compétitions inutilisées	Spécial
Niveau	Inter. & National	Choisir une zone	Choisir une région	Choisir un département
Filtre	Propriétaire	Gestionnaire	Période des engagements	Mes engagements
Statut	En attente de validation	En attente de suppression	En attente d'intégration	Dernières entrées
Direct	Identifiant : <input type="text"/> ok	Date : <input type="text"/> ok	Lieu : (Saisissez 3 caract. mini.) <input type="text"/>	

**Liste des compétitions** (82 trouvées) Alerte(s) :

TOUT | Oct. | Nov. | Déc. | Jan. | Fév. | Mars | Avril | Mai | Juin | Juli.

- les clubs s'engagent directement en ligne sur le serveur : ils peuvent proposer leurs engagements, les valider (ou seulement une partie), rajouter des engagements supplémentaires...pendant la période d'engagements fixée par l'organisateur
- à tout moment, le club peut consulter l'état de ses engagements, en consulter le suivi des bordereaux financiers et les imprimer, imprimer les convocations correspondantes. Après la clôture des engagements, le club peut consulter l'état des engagements (par structure ou par épreuve) de l'ensemble de la compétition

Pour toute question au sujet de la déclaration et de la création d'une compétition en ligne sur le serveur extraNat (compétitions nationales, interrégionales, Meetings labellisés FFN nationaux et Internationaux), contactez Sophie LARDILLAT : [sophie.lardillat@ffnatation.fr](mailto:sophie.lardillat@ffnatation.fr) ou 01.41.83.87.60

Pour toute question au sujet de la déclaration et de la création d'une compétition en ligne sur le serveur extraNat (compétitions régionales, départementales, Meeting club), contactez Éric BOUTE : [support.extranat@ffnatation.fr](mailto:support.extranat@ffnatation.fr) ou 01.41.83.87.61

## Annexe déclaration d'une compétition

### Définition générale de la compétition

Discipline \* :

Natation course                      Natation estivale                      Natation Maîtres

Niveau :

International              National              Interrégional              Régional  
Départemental

Type : à choisir dans la liste proposée sur le serveur en fonction du niveau

Nom usuel de la compétition : \_\_\_\_\_

Lieu de la compétition :

Code postal : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_

Nom de la piscine : \_\_\_\_\_

Taille du bassin \* :                      25m                      50m

Nombre de couloirs : \_\_\_\_\_

Type de chronométrage \* :

Automatique 2 jeux de plaques              Automatique 1 jeu de plaques  
Semi-automatique                                      Manuel

Dates de début et de fin de la compétition : \_\_\_\_\_

Date de fin souhaitée de la période d'engagements (au maximum J-2 avant la date de début de la compétition) : \_\_\_\_\_

### Informations administratives

Gestionnaire de la compétition : \_\_\_\_\_

Les règlements financiers doivent-ils être adressés au gestionnaire \* :

Oui                      Non (dans ce cas ils seront adressés au déclarant)

Droits d'engagements :

- épreuve individuelle : \_\_\_\_\_ €
- relais : \_\_\_\_\_ €

Présence de la compétition sur le LiveFFN.com \* :

Oui (vous devrez disposer d'une connexion internet)                      Non

### Informations techniques

Nombre d'engagements individuels maximum par participant \* :

Oui (combien : \_\_\_\_\_)                      Non

Ce nombre maximum s'applique \* :

Par réunion                                      Par jour de compétition  
Sur l'ensemble de la compétition

Nombre d'engagements relais maximum par style, par sexe et par structure \* :

Oui (combien : \_\_\_\_\_)                      Non

Règle de participation des non-sélectionnables en finales \* :

Pas de règle              aucun              1 nageur maxi              2 nageurs maxi  
3 nageurs maxi                      4 nageurs maxi

Période de recherche des performances \* :

Les 2 saisons précédentes + la saison en cours

La saison précédente + la saison en cours  
La saison en cours uniquement  
Engagements avec des performances réalisées \* :  
Tous bassins  
En bassin de 25m exclusivement (pour les compétitions ayant lieu en bassin de 25m)  
En bassin de 50m exclusivement (pour les compétitions ayant lieu en bassin de 50m)

(\*) Barrer les mentions inutiles